

Porównanie tłumaczeń Daniela 3:52

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Błogosławiony jesteś, Panie, Boże naszych ojców – pełen chwały i wywyższony na wieki. Błogosławione niech będzie Twoje imię pełne chwały i świętości – chwalebne i wywyższone na wieki.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	„Błogosławiony jesteś, Panie, Boże naszych ojców, uwielbiony i wywyższony na wieki. Błogosławione jest imię Twoje, pełne chwały i świętości, uwielbione i wywyższone na wieki.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Bądź błogosławiony, Panie, Boże ojców naszych, pochwalony i wywyższony na wieki. Niech będzie błogosławione święte Imię Twojej chwały, wychwalane i wywyższone na wieki.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Благословенний Ти, Господи Боже наших батьків, і хвалигідний і гідний прослави на віки, і благословенне святе ім'я твоєї слави, і гідне похвали і гідне прослави на віки.